



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

Please complete all sections in capital letters or typing. Athlete to complete sections 1, 2, 3 and 7; Physician to complete sections 4, 5 and 6. Illegible or incomplete applications will be returned and will need to be re-submitted in legible and complete form.

(Mangyaring kumpletuhin ang lahat ng section sa malaking titik o sa typing. Kukumpletuhin ng atleta ang seksyon 1, 2, 3 at 7; Kukumplethuhin ng Doktor ang seksyon 4, 5 at 6. Ang hindi maayos ang pagkakasulat o hindi kumpletong aplikasyon ay ibabalik at kailangang isumiting muli sa maayos na pagkakasulat at kumpletong pormularyo.)

1. Athlete Information / Impormasyon ng Atleta

Last Name: _____ (Apelyido)	First Name(s): _____ (Unang Pangalan)	
Female (Babae): <input type="checkbox"/>	Male (Lalaki): <input type="checkbox"/>	Date of Birth (dd/mm/yyyy): _____ (Petsa ng Kapanganakan)
Address (Tirahan): _____		
City (Siyudad): _____	Country (Bansa): _____	
Postcode: _____	Telephone (Telepono): _____ (with international code / kasama international code)	
E-mail: _____		
Sport (Isport): _____	Discipline (Disiplina): _____	

2. Previous Applications / Nakaraang Aplikasyon

Have you submitted any previous TUE application(s) to any Anti-Doping Organization for the same condition? (Nakapagsumiti ka na ba dati ng aplikasyon ng TUE sa alinmang Organisasyon sa Paglaban sa Paggamit ng Droga sa kaparehong kundisyon?) Yes (Oo) No (Hindi)

For which substance(s) or method(s)? _____
(Para sa aling mga gamot o mga pamamaraan?)

To whom (Kanino)? _____ When (Kailan)? _____

Decision (Desisyon): Approved (Aprobado) Not approved (Di aprobado)



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

a. Applications / Retroactive na Aplikasyon

Is this a retroactive application?

(Isa ba itong retroactive na application?)

Yes (Oo)

No (Hindi)

If yes, on what date was the treatment started? *(Kung oo, sa anong petsa nagsimula ang gamutan?)*

Do any of the following exceptions apply? (Article 4.1 of the ISTUE):

(May kinalaman ba sa alinman sa mga exception na ito? (Artikulo 4.1 ng ISTUE):)

- 4.1 (a) - You required emergency or urgent treatment of a medical condition.
(Kinailangan mo ng agaran o madaliang gamutan dahil sa isang karamdaman.)
- 4.1 (b) - There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested.
(Hindi sapat ang panahon, pagkakataon o iba pang pambihirang pangyayari na naging hadlang para maisumiti mo ang aplikasyon ng TUE, o siniyasat muna ito, bago ito masuri.)
- 4.1 (c) - You were not permitted or required to apply in advance for a TUE as per PHI-NADO anti-doping rules.
(Hindi ka pinahintulutan o kinailangang mag-apply nang mas maaga para sa isang TUE gaya ng hinihingi mga patakaran sa anti-doping ng PHI-NADO.)
- 4.1 (d) - You are a lower-level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested.
(Isa kang mababang-antas na atleta na hindi sakop ng isang International Federation o ng National Anti-Doping Organization at na-test na.)
- 4.1 (e) - You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition, e.g., S9 glucocorticoids (See [Prohibited List](#))
(Nagpositibo ka pagkatapos gumamit ng "substance" sa Labas ng Kumpetisyon na ipinagbabawal lamang sa Loob ng Kumpetisyon, e.g., S9 glucocorticoids (Tingnan ang Listahan ng Ipinagbabawal))

Please explain (if necessary, attach further documents)

(Mangyaring ipaliwanag (kung kinakailangan, maglakip ng higit pang dokumento))



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

Other Retroactive Applications (Article 4.3 of the ISTUE):

(Iba pang Retroactive na Application (Artikulo 4.3 ng ISTUE) :)

In rare and exceptional circumstances notwithstanding any other provision in the ISTUE, an Athlete may apply for and be granted retroactive approval for their TUE if, considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE.

(Sa napakadalang at pambihirang mga pangyayari sa kabila ng anuman at iba pang pagbabago sa ISTUE, ang isang Atleta ay makapaghahain at mapagbibigyan ng isang retroactive na pag-apruba ng TUE kung, ikokonsidera ang layunin ng Code, at kung lalabas na hindi patas sakaling hindi mabigyan ng isang retroactive TUE.)

In order to apply under Article 4.3, please include a full reasoning and attach all necessary supporting documentation.

(Para makapag-apply sa ilalim ng Artikulo 4.3, mangyaring isama ang buong pangangatwiran at ilakip ang lahat ng kinakailangang pansuportang dokumentasyon.)



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

Physician to complete sections 4, 5 and 6.
(Kukumpletuhin ng Doktor ang seksyon 4, 5 at 6.)

3. Medical Information / Impormasyong Medikal

(please attach relevant medical documentation/ pakilakip ang kaukulang dokumentasyong medikal)

Diagnosis (Please use the latest WHO ICD classification if possible) and clinical justification for the requested use of the prohibited medication:

(Diagnosis (Pakigamit ang pinakabagong klasipikasyon ng WHO ICD kung maaari) at klinikal na pagpapatunay para sa kahilingang gumamit ng ipinagbabawal na medikasyon:)

4. Medication Details / Mga Detalye ng Medikasyon

Prohibited Substance(s)/Method(s) Generic name(s)	Dosage (e.g., 10 mg)	Route of Administration (e.g., oral, IM, etc.)	Frequency (e.g., BID, q6 hrs)	Duration of Treatment (e.g., one-time, one week)
<i>Ipinagbabawal na "Substance"/Pamamaraan Generic name(s)</i>		<i>Pamaparaan ng Pagbigay (e.g., oral, IM, atbp.)</i>	<i>Dalas (e.g., BID, q6 oras)</i>	<i>Tagal ng Gamutan (e.g., minsan lang, isang linggo)</i>
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

Evidence confirming the diagnosis must be attached and forwarded with this application. The medical information must include a comprehensive medical history and the results of all relevant examinations, laboratory investigations and imaging studies. Copies of the original reports or letters should be included when possible. In addition, a short summary that includes the



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

diagnosis, key elements of the clinical exams, medical tests and the treatment plan would be helpful.

(Ang ebidensya na kumukumpirma sa diagnosis ay dapat ilakip at ipadala kasama ng aplikasyon na ito. Dapat kasama ng impormasyong medikal ang isang komprehensibong kasaysayang medikal at ang mga resulta ng lahat ng kaukulang pagsusuri, mga imbestigayon ng laboratoryo at pag-aaral sa imaging. Ang mga kopya ng orihinal na ulat o liham ay dapat makasama kung maaari. Bilang karagdagan, ang isang maigsing buod na kinabibilangan ng diagnosis, mga pangunahing elemento ng pagsusuring klinikal, pagsusuring medikal at ang plano sa gamutan ay makakatulong.)

If a permitted medication can be used to treat the medical condition, please provide justification for the therapeutic use exemption for the prohibited medication.

(Kung magagamit ang isang pinahintulatang medikasyon upang gamutin ang kondisyong medikal, mangyaring magbigay ng pagpapatunay para sa therapeutic use exemption para sa ipinagbabawal na gamutan.)

WADA maintains a series of TUE Checklists to assist athletes and physicians in the preparation of complete and thorough TUE applications. These can be accessed by entering the search term "Checklist" on the WADA website: <https://www.wada-ama.org>.

(Pinananatili ng WADA ang isang serye ng TUE Checklists upang tulungan ang mga atleta at doktor sa paghahanda ukol sa kumpleto at puspusang pagpapairal ng TUE applications. Maaaring makita ang mga ito sa pamamagitan ng pagpasok sa hinahanap na terminong "Checklist" sa website ng WADA: <https://www.wada-ama.org>.)



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

5. Medical Practitioner's Declaration / Pahayag ng Doktor

I certify that the information in sections 4,5 and 6 is accurate. I acknowledge and agree that my personal information may be used by Anti-Doping Organization(s) (ADO) to contact me regarding this TUE application, to verify the professional assessment in connection with the TUE process, or in connection with Anti-Doping Rule Violation investigations or proceedings. I further acknowledge and agree that my personal information will be uploaded to the Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) for these purposes (see [PHI-NADO's Privacy Policy](#) and the [ADAMS Privacy Policy](#) for more details).

(Pinatutunayan ko na ang impormasyon sa seksyon 4 at 5 na nasa itaas ay wasto. Nalalaman ko at sinasang-ayunan na ang personal kong impormasyon ay maaaring magamit ng Anti-Doping Organization(s) (ADO) upang kontakin ako tungkol sa TUE application na ito, upang matiyak ang pagsusuring propesyonal na may kinalaman sa prosesoo ng TUE, o may kaugnayan sa mga imbestigasyon at mga paglilitis ng Paglabag sa Patakaran ng Paglaban sa Paggamit ng Droga. Higit ko pang kinikilala at sinasang-ayunan na ang aking personal na impormasyon ay ia-upload sa Anti-Doping Administration and Management System (ADAMS) para sa mga layuning ito (tingnan ang patakaran ng PHI-NADO sa pagkapribado at ng ADAMS Privacy Policy para sa higit pang mga detalye.)

Name (Pangalan): _____

Medical specialty: _____

License number: _____ License body: _____
(Numero ng lisensya)

Address (Tirahan): _____

City (Siyudad): _____ Country (Bansa): _____

Postcode: _____

Telephone (Telepono): _____ Fax: _____
(with international code / kasama ang international code)

E-mail: _____

Signature of Medical Practitioner: _____ Date (Petsa): _____
(Lagda ng Doktor) (dd/mm/yyyy)



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

6. Athlete's Declaration / Pahayag ng Atleta

I, _____, certify that the information set out at sections 1, 2, 3 and 7 is accurate and complete.

(Akong si _____, ay nagpapatunay na ang impormasyong inilagay sa seksyon 1, 2, 3 at 7 ay wasto at kumpleto.)

I authorize my physician(s) to release the medical information and records that they deem necessary to evaluate the merits of my TUE application to the following recipients: the Anti-Doping Organization(s) (ADO) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize my TUE; the World Anti-Doping Agency (WADA), who is responsible for ensuring determinations made by ADOs respect the ISTUE; the physicians who are members of relevant ADO(s) and WADA TUE Committees (TUECs) who may need to review my application in accordance with the World Anti-Doping Code and International Standards; and, if needed to assess my application, other independent medical, scientific or legal experts.

(Pinahihintulutan ko ang aking mga doktor na ilabas ang impormasyong medikal at mga rekord na inaakala nilang kilakailangan upang masuri ang mga merito ng aking TUE sa mga sumusunod na tatanggap: ang Anti-Doping Organization (ADO) na responsable sa pagpapasya na pagbigyan, tanggihan, o kilalanin ang aking TUE; ang World Anti-Doping Agency (WADA), na responsable para sa pagtitiyak na nirerespeto ng mga pagpapasyang isinasagawa ng mga ADO ang ISTUE; ang mga doktor na miyembro ng kaukulang ADO at ng WADA TUE Committees (TUEC) na maaaring kailanganing suriin ang aking aplikasyon nang naaayon sa World Anti-Doping Code at International Standards; at, kung kinakailangang suriin ang aking aplikasyon, iba pang mga may independiyenteng eksperto sa medikal, siyentipiko at sa batas.)

I further authorize PHI-NADO to release my complete TUE application, including supporting medical information and records, to other ADO(s) and WADA for the reasons described above, and I understand that these recipients may also need to provide my complete application to their TUEC members and relevant experts to assess my application.

(Pinahihintulutan ko ang PHI-NADO na ilabas ang aking kumpletong TUE application, kabilang na ang mga kaukulang impormasyon at rekord na medikal, sa iba pang ADO at WADA para sa mga dahilang nakasaad sa itaas, at nauunawaan ko na maaaring kailanganin din ng mga tatanggap na ito na ibigay ang aking kumpletong aplikasyon sa kanilang mga miyembro ng TUEC at sa kaukulang mga eksperto upang suriin ang aking aplikasyon.)

I have read and understood the TUE Privacy Notice explaining how my personal information will be processed in connection with my TUE application, and I accept its terms.

(Nabasa ko at nauunawaan ang Abiso sa Pagkapribado ng TUE na ipinaliliwanag kung paanong ipoproseso ang aking personal na impormasyon na may kaugnayan sa aking TUE application, at tinatanggap ko ang mga kundisyon nito.)

Athlete's signature: _____ Date (Petsa): _____
(Lagda ng Atleta) (dd/mm/yyyy)

Parent's/Guardian's signature: _____ Date (Petsa): _____
(Lagda ng Magulang/Tagapangalaga) (dd/mm/yyyy)

(If the Athlete is a Minor or has an impairment preventing them from signing this form, a parent or guardian shall sign on behalf of the Athlete / Kung ang Atleta ay Menor de-edad o mayroong kapansanan na pumipigil sa kanila para lagdaan ang kasulatan na ito, isang magulang o tagapangalaga ang lalagda kapalit ng Atleta)



PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

TUE Privacy Notice / Abiso sa Pagkapribado ng TUE

This Notice describes the personal information processing that will occur in connection with your submission of a TUE Application.

Ipinaliliwanag ng Abisong ito ang pagpoproseso sa personal na impormasyon na mangyayari kaugnay ng pagsusumiti mo ng TUE Application.

TYPES OF PERSONAL INFORMATION (PI)

URI NG PERSONAL NA IMPORMASYON (PI)

- The information provided by you or your physician(s) on the TUE Application Form (including your name, date of birth, contact details, sport and discipline, the diagnosis, medication, and treatment relevant to your application);

Ang impormasyong ibinigay mo o ng iyong doktor(mga) sa TUE Application Form (kasama ang iyong pangalan, petsa ng kapanganakan, mga contact detail, isport at disiplina, ang diagnosis, medikasyon, at gamutang kaugnay sa aplikasyon mo)

- Supporting medical information and records provided by you or your physician(s); and

Sumusuportang impormasyong medikal at mga record na ibinigay mo o ng iyong doktor; at

- Assessments and decisions on your TUE application by ADOs (including WADA) and their TUE Committees and other TUE experts, including communications with you and your physician(s), relevant ADOs or support personnel regarding your application.

Mga pagsusuri at desisyon sa iyong TUE application ng mga ADO (kabilang ang WADA) at kanilang TUE Committees at iba pang eksperto ng TUE, kabilang ang mga komunikasyon sa iyo at sa iyong doktor, kaugnay na mga ADO o support personnel tungkol sa iyong aplikasyon.

PURPOSES & USE

MGA LAYUNIN AT GAMIT

Your PI will be used in order to process and evaluate the merits of your TUE application in accordance with the International Standard for Therapeutic Use Exemptions. In some instances, it could be used for other purposes in accordance with the World Anti-Doping Code (Code), the International Standards, and the anti-doping rules of ADOs with authority to test you. This includes:

Ang PI mo ay gagamitin upang iproseso at suriin ang mga merito ng iyong TUE application nang naaayon sa International Standard para sa Therapeutic Use Exemptions. Sa ilang pangyayari, magagamit ito sa iba pang layunin nang naaayon sa World Anti-Doping Code (Code), sa International Standards, at sa mga alintuntunin ng anti-doping ng mga ADO na may kapangyarihang suriin ka. Kabilang dito ang:

- Results management, in the event of an adverse or atypical finding based on your sample(s) or the Athlete Biological Passport; and

Pangangasiwa sa mga resulta, kapag nangyari ang isang salungat o isang tipikal na pagtuklas batay sa iyong mga sample sa Biological Passport ng Atleta; at

- In rare cases, investigations, or related procedures in the context of a suspected Anti-Doping Rule Violation (ADRV).

Sa napakadalang na mga pangyayari, imbestigasyon, o sa kaugnay na mga proseso sa konteksto ng isang hinihinalang Anti-Doping Rule Violation (ADRV).



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

TYPES OF RECIPIENTS
URI NG MGA TATANGGAP

Your PI, including your medical or health information and records, may be shared with the following:
Ang iyong PI, kabilang ang impormasyon ng iyong kalusugan at mga rekord, ay maaaring ibahagi sa mga sumusunod:

- ADO(s) responsible for making a decision to grant, reject, or recognize your TUE, as well as their delegated third parties (if any). The decision to grant or deny your TUE application will also be made available to ADOs with testing authority and/or results management authority over you;
Ang mga ADO na responsable sa pagpapasya upang pagbigyan, tanggihan, o kilalanin ang iyong TUE, gayun din ang kanilang itinalagang ikatlong partido (kung mayroon man). Ang desisyon na pagbigyan o tanggihan ang iyong TUE application ay magiging available rin sa mga ADO na may kapangyarihang magsuri at/o may kapangyarihang mangasiwa sa mga resulta sa ibabaw mo;
- WADA authorized staff;
Awtorisadong empleyado ng WADA;
- Members of the TUE Committees (TUECs) of each relevant ADO and WADA; andz
Mga miyembro ng TUE Committees (TUEC) ng bawat kaugnay na ADO at WADA; at
- Other independent medical, scientific or legal experts, if needed.
Iba pang may independiyenteng ekspertong siyentipiko, o legal, kung kinakailangan.

Note that due to the sensitivity of TUE information, only a limited number of ADO and WADA staff will receive access to your application. ADOs (including WADA) must handle your PI in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). You may also consult the ADO to which you submit your TUE application to obtain more details about the processing of your Personal Information

Tandaan na dahil sa pagiging maselan ng impormasyon ng TUE, limitado na bilang lamang ng ADO at empleyado ng WADA ang makatatanggap ng access sa iyong aplikasyon. Dapat pangasiwaan ng mga ADO (kabilang ang WADA) ang iyong PI nang naaayon sa International Standard para sa Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI). Maari din na mag konsulta sa ADO kung saan isusumite ang inyong TUE application para makalakup pa ng impormasyon tungkol sa pagproseso ng inyong Personal Information.

Your PI will also be uploaded to ADAMS by the ADO who receives your application so that it may be accessed by other ADOs and WADA as necessary for the purposes described above. ADAMS is hosted in Canada and is operated and managed by WADA. For details about ADAMS, and how WADA will process your PI, consult the ADAMS Privacy Policy ([ADAMS Privacy Policy](#)).

Ang PI mo ay ia-upload sa ADAMS ng ADO na tatanggap sa aplikasyon mo upang ito ay ma-access ng iba pang mga ADO at WADA dahil kinakailangan para sa layuning isinasaad sa itaas. Ang ADAMS ay ginaganap sa Canada at pinatatakbo at pinamamahalaan ng WADA. Para sa mga detalye tungkol sa ADAMS, at kung paano ipoproseso ng WADA ang PI mo, konsultahin ang Patakaran sa Pagkapribado ng ADAMS (Patakaran para sa Pagkapribado ng ADAMS).



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

FAIR & LAWFUL PROCESSING
PATAS AT AYON SA BATAS NA PAGPOPROSESO

When you sign the Athlete Declaration, you are confirming that you have read and understood this TUE Privacy Notice. Where appropriate and permitted by applicable law, ADOs and other parties mentioned above may also consider that this signature confirms your express consent to the PI processing described in this Notice. Alternatively, ADOs and these other parties may rely upon other grounds recognized in law to process your PI for the purposes described in this Notice, such as the important public interests served by anti-doping, the need to fulfill contractual obligations owed to you, the need to ensure compliance with a legal obligation or a compulsory legal process, or the need to fulfill legitimate interests associated with their activities.

Kapag nilagdaan mo ang Athlete Declaration kinukumpirma mo na nabasa mo at lubos mong naiintindihan Abiso na ito sa Pagkapribado ng TUE. Kung saan ay angkop at pinahihintulutan ng angkop na batas, Maituturing din ng mga ADO at iba pang partido na nabanggit sa itaas na kinukumpirma ng lagdang ito ang iyong pahintulot sa pagpoproseso ng PI na ipinapaliwanag sa Abisong ito. Bilang kahalili, mga ADO ang ang iba pang mga partidong ito ay maaaring umasa sa iba pang paraan na kinikilala ng batas upang iproseso ang PI mo para sa mga layuning ipinapaliwanag ng Abisong ito, kagaya ng mahahalagang interes ng publiko na iniaalok ng paglaban sa paggamit ng droga, ang pangangailangan na tuparin ang mga kontrakwal na obligasyon na ipinangako sa iyo, ang pangangailangan na matiyak ang pagsunod gamit ang legal na obligasyon o sa isang kinakailangang prosesong legal, o ang pangangailangang tuparin ang mga totoong kapakanan na kaakibat ng kanilang mga aktibidad.

RIGHTS
MGA KARAPATAN

You have rights with respect to your PI under the ISPPPI, including the right to a copy of your PI and to have your PI corrected, blocked or deleted in certain circumstances. You may have additional rights under applicable laws, such as the right to lodge a complaint with a data privacy regulator in your country.

Mayroon kang mga karapatan tungkol sa iyong PI sa ilalim ng ISPPPI, kabilang ang karapatan sa isang kopya ng PI mo at ang maitama ang iyong PI, harangin o burahin sa ilang mga pangyayari. Maaari kang magkaroon ng mga karagdagang karapatan sa ilalim ng mga umiiral na batas, kagaya ng karapatan na magsampa ng reklamo gamit ang isang data privacy regulator sa bansa mo.

Where the processing of your PI is based on your consent, you can revoke your consent at any time, including the authorization to your physician to release medical information as described in the Athlete Declaration. To do so, you must notify your ADO and your physician(s) of your decision. If you withdraw your consent or object to the PI processing described in this Notice, your TUE will likely be rejected as ADOs will be unable to properly assess it in accordance with the Code and International Standards.

Dahil sa ang pagpoproseso ng iyong PI ay batay sa pahintulot mo, matatangal mo ang pahintulot mo anumang oras, kabilang ang pagpapahintulot sa doktor mo na maglabas ng impormasyong medikal gaya ng isinasaad sa Athlete Declaration. Upang magawa ito, dapat mong abisuhan ang iyong PI at ang iyong doktor(mga) sa iyong desisyon. Kung iuurong mo ang pahintulot mo o tututol sa pagpoproseso ng PI kagaya ng isinasaad sa Abisong ito, ang iyong TUE malamang kaysa hindi ay tatanggihan dahil hindi ito masusuri nang tama ng mga ADO nang naaayon sa Code at sa International Standards.

In rare cases, it may also be necessary for ADOs to continue to process your PI to fulfill obligations under the Code and the International Standards, despite your objection to such processing or withdrawal of consent (where applicable). This includes processing for investigations or proceedings.



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

related to ADRV, as well as processing to establish, exercise or defend against legal claims involving you, WADA and/or an ADO.

Sa napakadalang na pangyayari, maaari ding kailanganin ng mga ADO na ipagpatuloy na iproseso ang iyong PI upang tuparin ang mga obligasyon sa ilalim ng Code at ng International Standards, sa kabila ng pagtutol mo sa gayong pagpoproseso o pag-urong sa iyong pahintulot (kung saan aplikable). Kasama dito ang pagpoproseso para sa mga imbestigayon o paglilitis na may kinalaman sa ADRV, gayundin ang pagpoproseso upang maitatag, maisagawa o maipagtanggol laban sa anumang paghahabol na legal na may kinalaman sa iyo, sa WADA at/o sa isang ADO.

SAFEGUARDS MGA PANANGGALANG

All the information contained in a TUE application, including the supporting medical information and records, and any other information related to the evaluation of a TUE request must be handled in accordance with the principles of strict medical confidentiality. Physicians who are members of a TUE Committee and any other experts consulted must be subject to confidentiality agreements.

Ang lahat ng impormasyong nilalaman ng isang TUE application, kabilang ang kaukulang impormasyong medikal at mga rekord, at iba pang impormasyong may kinalaman sa pagsisiyasat ng isang kahilingan para sa TUE ay dapat isagawa nang naaayon sa mga panuntunan ng isang mahigpit na pagiging kompidensyal na medikal. Ang mga doktor na miyembro ng TUE Committee at ang iba pang mga kinonsultang eksperto ay dapat sumailalim sa mga kasunduan ng pagiging kompidensyal.

Under the ISPPPI, ADO staff must also sign confidentiality agreements, and ADOs must implement strong privacy and security measures to protect your PI. The ISPPPI requires ADOs to apply higher levels of security to TUE information, because of the sensitivity of this information. You can find information about security in ADAMS by consulting the response to [How is your information protected in ADAMS?](#) in our [ADAMS Privacy and Security FAQs](#).

Sa ilalim ng ISPPPI, ang mga kawani ng ADO ay dapat ding lumagda sa mga kasunduan ng pagiging kompidensyal, at pairalin ng mga ADO ang mahigpit na mga hakbang ng pagkapribado at seguridad upang protektahan ang iyong PI. Hinihingi ng ISPPPI sa mga ADO na ipatupad ang mas mataas na antas ng seguridad sa impormasyon ng TUE, dahil sa pagiging maselan ng impormasyong ito. Mahahanap mo ang seguridad ng ADAMS sa pagkonsulta sa tugon Kung paano pinoprotektahan ng ADAMS ang impormasyon mo? sa aming ADAMS Privacy and Security FAQs.

RETENTION PAGPAPANATILI

Your PI will be retained by ADOs (including WADA) for the retention periods described in Annex A of the ISPPPI. TUE certificates or rejection decisions will be retained for 10 years. TUE application forms and supplementary medical information will be retained for 12 months from the expiry of the TUE. Incomplete TUE applications will be retained for 12 months.

Ang PI mo ay pananatilihin ng mga ADO (kabilang ang WADA) para sa panahon ng pagpapanatili gaya ng isinasaad sa Annex A ng ISPPPI. Ang mga certificate at mga desisyon ng pagtanggap ng TUE ay pananatilihin sa loob ng 10 taon. Ang mga TUE application form at karagdagang impormasyong medikal ay pananatilihin sa loob ng 12 buwan mula sa pagwawalang-bisa ng TUE. Ang mga hindi kumpletong TUE application ay pananatilihin sa loob ng 12 buwan.



TUE NO. _____

PHILIPPINE NATIONAL ANTI-DOPING ORGANIZATION
Therapeutic Use Exemption (TUE) Application Form

CONTACT

Consult PHI-NADO TUE COMMITTEE at phinado@gmail.com for questions or concerns about the processing of your PI. To contact WADA, use privacy@wada-ama.org.

Konsultahin ang PHI-NADO TUE COMMITTEE sa phinado@gmail.com para sa mga katanungan o sa mga usapin tungkol sa pagpoproseso ng iyong PI. Upang makontak ang WADA, gamitin ang privacy@wada-ama.org.

Please submit the completed Application form to Dr. Marion Rivera, Head, PHI-NADO TUE Committee by email at psc.phinado@gmail.com and ionrivera@gmail.com. Please always keep a copy for your record.

Pakisumiti ang nakumpletong Application Form kay Dr. Marion Rivera, Pinuno, PHI-NADO TUE Committee sa email sa psc.phinado@gmail.com at ionrivera@gmail.com. Mangyaring magtabi ng isang kopya para sa rekord mo.